
THE EMPLOYMENT AND INCOME ASSISTANCE
ACT
(C.C.S.M. c. E98)

Municipal Assistance Regulation, amendment

Regulation 69/2001
Registered May 8, 2001

Manitoba Regulation 191/92 amended

1 **The *Municipal Assistance Regulation*,
Manitoba Regulation 191/92, is amended by this
regulation.**

2 **The following is added after
clause 6(1)(g):**

(h) a lump sum payment received under the 1986-1990 Hepatitis C Settlement Agreement made as of June 15, 1999 among the Attorney General of Canada, Her Majesty the Queen in right of Manitoba and others, other than a loss of income payment or a loss of support payment as outlined in articles 4.02 and 6.01 of Schedules A and B of that agreement.

LOI SUR L'AIDE À L'EMPLOI ET AU REVENU
(c. E98 de la C.P.L.M.)

**Règlement modifiant le Règlement sur l'aide
municipale**

Règlement 69/2001
Date d'enregistrement : le 8 mai 2001

Modification du R.M. 191/92

1 **Le présent règlement modifie le
Règlement sur l'aide municipale, R.M. 191/92.**

2 **Il est ajouté, après l'alinéa 6(1)g), ce
qui suit :**

h) un paiement forfaitaire reçu en vertu de la Convention de règlement relative à l'hépatite C 1986-1990, datée du 15 juin 1999 et conclue entre le procureur général du Canada, Sa Majesté la Reine du chef du Manitoba et d'autres parties, autre qu'un paiement pour perte de revenu ou un paiement pour perte d'aliments comme l'indiquent les articles 4.02 et 6.01 des annexes A et B de cette convention.

3 The following is added after subsection 7(2) of the Schedule:

7(3) An applicant or recipient is eligible for health benefits under subsection 3(5) and section 7 of this Schedule even though the financial resources of the household for that month exceed the cost of basic necessities for his or her household for that month, if

(a) the excess results from the receipt by a member of the household of a loss of income payment or a loss of support payment under the 1986-1990 Hepatitis C Settlement agreement made as of June 15, 1999 among the Attorney General of Canada, Her Majesty the Queen in right of Manitoba and others;

(b) the applicant or recipient is otherwise eligible for municipal assistance for that month;

(c) the household was enrolled for benefits under the Act on April 1, 1999; and

(d) the benefits have not been paid for under article 4.06 or 4.07 of Schedules A and B of that agreement.

3 L'annexe est modifiée par adjonction, après le paragraphe 7(2), de ce qui suit :

7(3) Le bénéficiaire ou le requérant est admissible aux prestations pour services de santé en vertu du paragraphe 3(5) et de l'article 7 de la présente annexe, même si les ressources financières du ménage pour ce mois excèdent le coût de ses besoins essentiels pour ce mois, si les conditions suivantes sont réunies :

a) l'excédent vient du fait qu'un membre du ménage a reçu un paiement pour perte de revenu ou un paiement pour perte d'aliments en vertu de la Convention de règlement relative à l'hépatite C 1986-1990, datée du 15 juin 1999 et conclue entre le procureur général du Canada, Sa Majesté la Reine du chef du Manitoba et d'autres parties;

b) le requérant ou le bénéficiaire est par ailleurs admissible à l'aide municipale pour ce mois;

c) le ménage était inscrit en vue de la réception de prestations en vertu de la Loi le 1^{er} avril 1999;

d) les prestations n'ont pas été payées en vertu de l'article 4.06 ou 4.07 des annexes A et B de cette convention.